

**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 6 CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**                      **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **92/2019/HS-ST**

Ngày: 18/9/2019

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 6, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**- Thành phần xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán:* Bà Nguyễn Thị Thùy Liên.

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Đỗ Thị Thư Nhân - Thư ký Tòa án nhân dân Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:** Ông Phan Việt Tú - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 9 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 125/2019/TLST-HS ngày 03 tháng 9 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 133/2019/QĐXXST-HS ngày 12 tháng 9 năm 2019 đối với bị cáo:

**Trần Hoàng N** (tên thường gọi là NL); Sinh ngày: 07/4/1990; Tại: Tỉnh Thái Bình; Thường trú: 220A đường BH, Phường M, Quận F, Thành phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Trần Viết D (chết) và bà Hoàng Thị L; Có vợ: Không và con: Không; Bị bắt, tạm giam ngày 11/8/2019.

Tiền án: Ngày 24/01/2018, bị Tòa án nhân dân Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh xử phạt 01 năm 03 tháng tù về tội «Trộm cắp tài sản» (Bản án số: 04/2018/HS-ST). Chấp hành xong hình phạt tù ngày 06/02/2019 và hình phạt bổ sung ngày 12/3/2018 (Giấy chứng nhận chấp hành xong án phạt tù số: 228/GCN của Trại giam Tổng Lê Chân và Phiếu cung cấp thông tin số: 2355/CCTHA ngày 13/8/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh).

Tiền sự: Ngày 06/5/2019, bị Chủ tịch Ủy ban nhân dân Phường 13, Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh quyết định áp dụng biện pháp cai nghiện ma túy bắt buộc tại cộng đồng 06 tháng (Quyết định số: 98/QĐ-UBND).

(có mặt)

**- Bị hại:**

Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Sài Gòn C HG; Địa chỉ: 188 đường HG, Phường F, Quận F, Thành phố Hồ Chí Minh.

*Người đại diện theo pháp luật của Công ty:* Ông Nguyễn Anh Đ; Sinh năm: 1977 - Là Chủ tịch Công ty; Thường trú: 97/34 đường PPT, Phường K,

quận TB, Thành phố Hồ Chí Minh; Chỗ ở: 262/12 đường HVB, Phường K, quận PN, Thành phố Hồ Chí Minh.

(vắng mặt)

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do không có tiền tiêu xài và ma túy sử dụng. Vào lúc 17 giờ 20 phút ngày 11/8/2019, Trần Hoàng N đến Siêu thị C HG (trực thuộc Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Sài Gòn C HG) tại địa chỉ 188 đường HG, Phường F, Quận F tìm tài sản lấy trộm. Khi đến quầy hàng xà bông, dầu gội và sữa tắm các loại, N lấy 01 chai dầu gội Clear men sạch gàu (loại 370 gam), 03 chai dầu xả Tresemme suôn mượt (loại 340 gam), 04 chai dầu gội Tresemme suôn mượt (loại 340 gam), 02 hũ sáp tạo kiểu tóc Spiky (loại 75 gam) giấu trong người rồi đi ra cổng định tẩu thoát thì bị bảo vệ siêu thị phát hiện bắt giữ giao N cùng vật chứng nêu trên cho Công an Phường 6, Quận 6 giải quyết.

Tại Công an Phường 6, Quận 6 cũng như tại Cơ quan điều tra Công an Quận 6, Trần Hoàng N đều khai nhận nội dung như đã nêu trên.

Bị hại và người làm chứng khai cũng tương tự.

Tại Văn bản số: 1364/TCKH ngày 16 tháng 8 năm 2019, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự Quận 6 thống nhất giá như sau:

- + 01 chai dầu gội Clear men sạch gàu loại 370g, có giá là: 70.000 đồng.
- + 03 chai dầu xả Tresemme suôn mượt loại 340g, có giá là: 240.000 đồng.
- + 04 chai dầu gội Tresemme suôn mượt loại 340g, có giá là: 320.000 đồng.
- + 02 hũ sáp tạo kiểu tóc Spiky loại 75g, có giá là: 100.000 đồng.

Tại Quyết định truy tố theo thủ tục rút gọn số: 02/QĐ-VKS-Q6 ngày 03 tháng 9 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân Quận 6, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Trần Hoàng N về tội «Trộm cắp tài sản» theo điểm b khoản 1 Điều 173 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, bị cáo Trần Hoàng N khai nhận chính bị cáo đã thực hiện hành vi lấy trộm 01 chai dầu gội Clear men sạch gàu (loại 370 gam/chai), 03 chai dầu xả Tresemme suôn mượt (loại 340 gam/chai), 04 chai dầu gội Tresemme suôn mượt (loại 340 gam/chai), 02 hũ sáp tạo kiểu tóc Spiky (loại 75 gam/hũ) tại Siêu thị C HG (địa chỉ 188 đường HG, Phường F, Quận F) vào khoảng 17 giờ 20 phút ngày 11/8/2019 và bị phát hiện bắt quả tang như nội dung Quyết định truy tố nêu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 6 giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Trần Hoàng N như Quyết định truy tố theo thủ tục rút gọn số: 02/QĐ-VKS-Q6 ngày 03 tháng 9 năm 2019 và sau khi phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo cùng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo đã đề nghị:

Phạt bị cáo Trần Hoàng N từ 09 tháng đến 01 năm tù về tội «Trộm cắp tài sản» theo điểm b khoản 1 Điều 173; điểm h, điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Không phạt tiền đối với bị cáo, do bị cáo không có khả năng thi hành.

Về bồi thường thiệt hại: Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Sài Gòn C HG không yêu cầu, nên không đề nghị giải quyết.

Về xử lý vật chứng: Cơ quan điều tra đã xử lý xong, nên không đề nghị xử lý.

Lời nói sau cùng, bị cáo Trần Hoàng N nhận thức được hành vi của bị cáo là sai, là vi phạm pháp luật và xin Tòa án xử phạt bị cáo mức án nhẹ nhất để bị cáo sớm trở về với gia đình, có cơ hội làm lại cuộc đời.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Tòa án nhận định như sau:

[1] Về hành vi và quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an Quận 6, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 6, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Đối chiếu lời khai của bị cáo Trần Hoàng N tại phiên tòa là phù hợp với Biên bản bắt người phạm tội quả tang; Biên bản tạm giữ đồ vật, tài liệu; lời khai của đại diện Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Sài Gòn C HG và của người làm chứng tại Cơ quan điều tra cùng những tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ, nên Tòa án có đủ cơ sở kết luận bị cáo Trần Hoàng N với ý định phạm tội có từ trước, đã lén lút chiếm đoạt của Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Sài Gòn C HG tại địa chỉ 188 đường HG, Phường F, Quận F, Thành phố Hồ Chí Minh 01 chai dầu gội Clear men sạch gàu (loại 370 gam) trị giá 70.000 đồng, 03 chai dầu xả Tresemme suôn mượt (loại 340 gam) trị giá 240.000 đồng, 04 chai dầu gội Tresemme suôn mượt (loại 340 gam) trị giá 320.000 đồng, 02 hũ sáp tạo kiểu tóc Spiky (loại 75 gam) trị giá 100.000 đồng (tổng trị giá tài sản mà bị cáo chiếm đoạt là 730.000 đồng). Tuy trị giá tài sản mà bị cáo chiếm đoạt dưới 2.000.000 đồng, nhưng bị cáo đã bị kết án về tội chiếm đoạt tài sản (ngày 24/01/2018, bị Tòa án nhân dân Quận 6 xử phạt 01 năm 03 tháng tù về tội «Trộm cắp tài sản»), chưa được xóa án tích mà còn vi phạm. Do vậy, Viện kiểm sát nhân dân Quận 6 truy tố bị cáo về tội «Trộm cắp tài sản» theo điểm b khoản 1 Điều 173 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017, là có căn cứ và đúng pháp luật.

Hành vi của bị cáo Trần Hoàng N không những đã trực tiếp xâm phạm đến tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ mà còn gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh, trật tự ở địa phương, gây hoang mang lo sợ trong quần chúng nhân dân.

Bị cáo Trần Hoàng N là người đã trưởng thành, hoàn toàn có đủ khả năng nhận thức được hành vi cũng như hậu quả do hành vi của bị cáo gây ra, nhưng do tham lam, lười lao động, chỉ vì muốn có tiền tiêu xài và mua ma túy sử dụng để thỏa mãn cơn nghiện mà bị cáo đã bất chấp pháp luật, cố tình thực hiện hành vi phạm tội nêu trên, nên bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự về hành vi phạm tội của mình.

[3] Bản thân bị cáo Trần Hoàng N ngày 06/5/2019, còn bị Chủ tịch Ủy ban nhân dân Phường 13, Quận 6 quyết định áp dụng biện pháp cai nghiện ma túy bắt buộc tại cộng đồng 06 tháng. Lẽ ra bị cáo phải biết rèn luyện, tu dưỡng để trở thành người có ích cho gia đình và cho xã hội, nhưng ngược lại, vẫn tiếp tục sống buông thả và phạm tội.

[4] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo Trần Hoàng N tuy thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, nhưng hành vi phạm tội của bị cáo đã hoàn thành, việc bị cáo bị phát hiện bắt giữ là hoàn toàn ngoài ý muốn của bị cáo, do đó Tòa án thấy cần phạt bị cáo một mức án nghiêm khắc mới có tác dụng giáo dục đối với bị cáo và để phòng ngừa chung. Tuy nhiên, xét bị cáo phạm tội nhưng gây thiệt hại không lớn (tài sản đã được thu hồi trả bị hại); tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa đều có thái độ thành khẩn khai báo, nên Tòa án xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo khi lượng hình theo quy định tại các điểm h, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

[5] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 173 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017, thì bị cáo Trần Hoàng N còn có thể bị phạt tiền từ 05 triệu đồng đến 50 triệu đồng. Xét bị cáo không có khả năng thi hành, nên Tòa án không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Việc bồi thường thiệt hại: Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Sài Gòn C HG không có ý kiến hay yêu cầu gì về phần bồi thường, do đó Tòa án không đề cập giải quyết.

[7] Việc xử lý vật chứng: Cơ quan điều tra đã thu hồi 01 chai dầu gội Clear men sạch gàu loại 370g, 03 chai dầu xả Tresemme suôn mượt loại 340g, 04 chai dầu gội Tresemme suôn mượt loại 340g, 02 hũ sáp tạo kiểu tóc Spiky loại 75g trả cho Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Sài Gòn C HG do bà Hoàng Thanh L đại diện nhận (theo Biên bản về việc trả lại đồ vật, tài liệu ngày 20/8/2019 - BL46), do đó Tòa án không đề cập xử lý.

[8] Bị cáo Trần Hoàng N phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 135 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số:

326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

- Tuyên bố bị cáo **Trần Hoàng N (NL)** phạm tội: «Trộm cắp tài sản».
- Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 173; điểm h, điểm s khoản 1 Điều 51 và Điều 50 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017.
- Xử phạt bị cáo **Trần Hoàng N (NL)** 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 11/8/2019.
- Căn cứ Điều 135 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Bị cáo Trần Hoàng N phải chịu 200.000 (hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người phải thi hành án dân sự có quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

- Bị cáo Trần Hoàng N có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Đối với bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày được thông báo hoặc niêm yết bản án.

#### ***Nơi nhận:***

- VKSND Quận 6;
- Công an Quận 6;
- TAND Tp. Hồ Chí Minh;
- Công an Tp. Hồ Chí Minh;
- Chi cục THADS Quận 6;
- Sở Tư pháp Tp. Hồ Chí Minh;
- Bị cáo;
- Bị hại.

#### **THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thị Thùy Liên**